

Maß Measurement Dimensions	H:	mm
	- 1042	mm
	=	mm
Schnittmaß Trim size Dimensions de coupe		

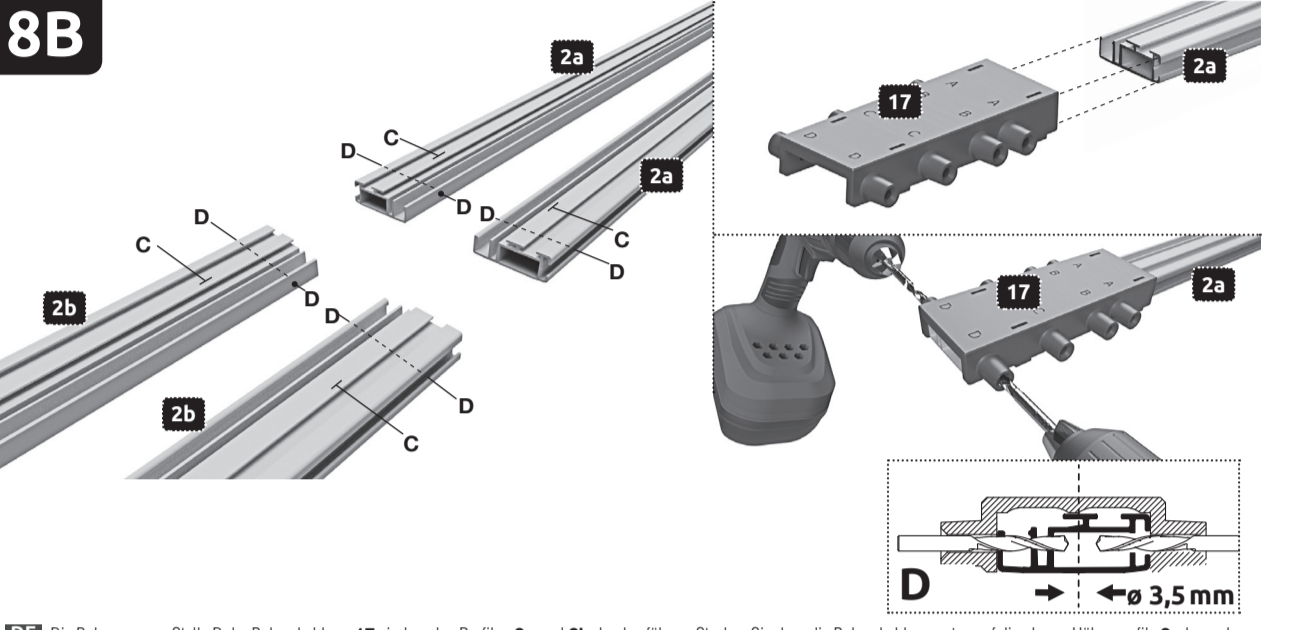
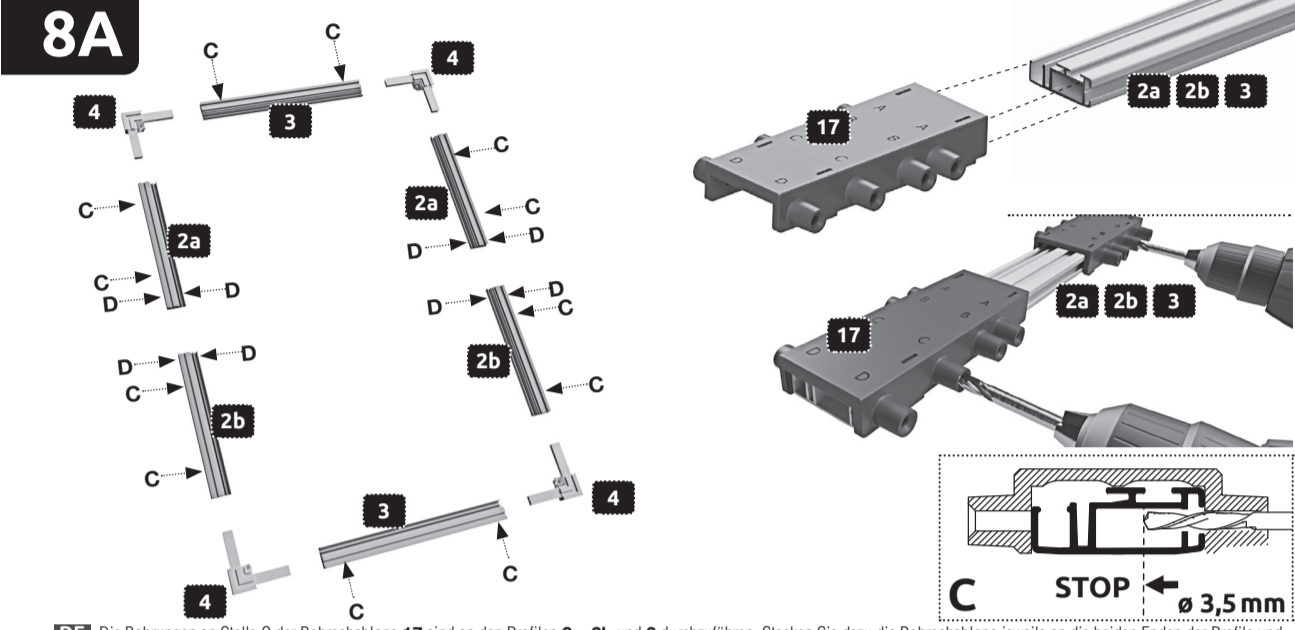
Maß Measurement Dimensions	B:	mm
	- 14	mm
	=	mm
Schnittmaß Trim size Dimensions de coupe		

DE Markieren Sie an den beiden oberen Profilen **2a** das Maß H abzüglich 1042 mm.
Beispiel: Gemessene lichte Höhe H = 2000 mm – 1042 mm = 958 mm.
EN Mark both upper sections **2a** with measurement H minus 1042 mm.
Example: Measured clearance height H = 2000 mm – 1042 mm = 958 mm.
FR Au niveau des deux rails de guidage, faire un repère de **2** la dimension H moins 1042 mm.
Exemple : Hauteur libre mesurée H = 2000 mm - 1042 mm = 958 mm.

DE Markieren Sie an den beiden Profilen **3** das Maß B abzüglich 14 mm.
Beispiel: Gemessene lichte Breite B = 900 mm – 14 mm = 886 mm.
EN Mark both sections **3** with measurement B minus 14 mm.
Example: Measured clearance width B = 900 mm – 14 mm = 886 mm.
FR Marquer sur les deux rails de guidage **3** la dimension B moins 14 mm.
Exemple : Largeur libre mesurée B = 900 mm - 14 mm = 886 mm.

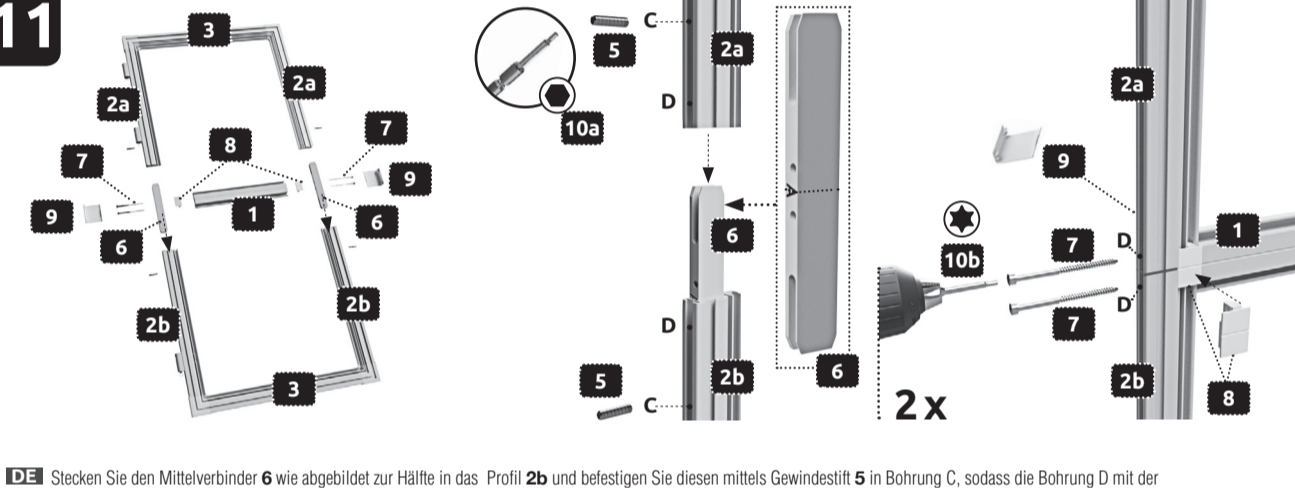
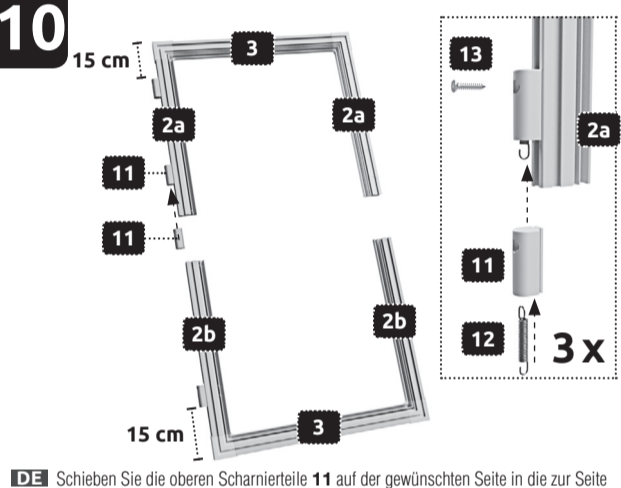
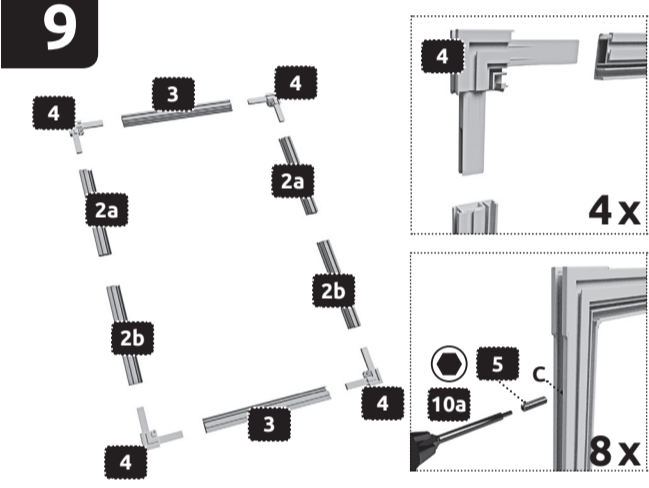
DE Kürzen Sie die Profile **1**, **2a** und **3** an den markierten Stellen mit einer Metallsäge.
Achtung: Verletzungsgefahr! Verwenden Sie die Säge vorsichtig.
EN Shorten sections **1**, **2a** and **3** at the marked sections with a metal saw.
Note: Risk of injury! Use the saw with caution.
FR Raccourcissez les profilés **1**, **2a** et **3** à l'endroit marqué avec une scie métallique.
Attention : risque de blessure ! Utilisez la scie avec précaution.

DE Entgraten Sie die Schnittstellen an sämtlichen Profilen mit einer Feile.
EN Deburr the intersection of various elements with a file.
FR Ébavurer les interfaces à l'aide d'une lime à métaux.



DE Die Bohrungen an Stelle C der Bohrerschablone **17** sind an den Profilen **2a**, **2b** und **3** durchzuführen. Stecken Sie dazu die Bohrerschablone jeweils an die beiden Enden der Profile und bohren Sie von außen mittels 3,5mm Bohrer durch die seitlich offene Nut in den Hohlraum des Profils. Durchbohren Sie die Profile nicht vollständig.
EN The holes at point C of the drill template **17** are to be made at sections **2a**, **2b** and **3**. Attach the drill template to both ends of the sections and drill from the outside with a 2.5mm drill bit through the groove, which opens towards the side, towards the cavity of the section.
FR Les trous au point C du gabarit de perçage **17** doivent être percés sur les profilés **2a**, **2b** et **3**. Pour ce faire, enfoncez le gabarit de perçage respectivement sur chaque côté des extrémités des profilés, et percez à partir de l'extérieur avec une perceuse de 3,5 mm à travers la rainure latérale ouverte dans la cavité du profilé.

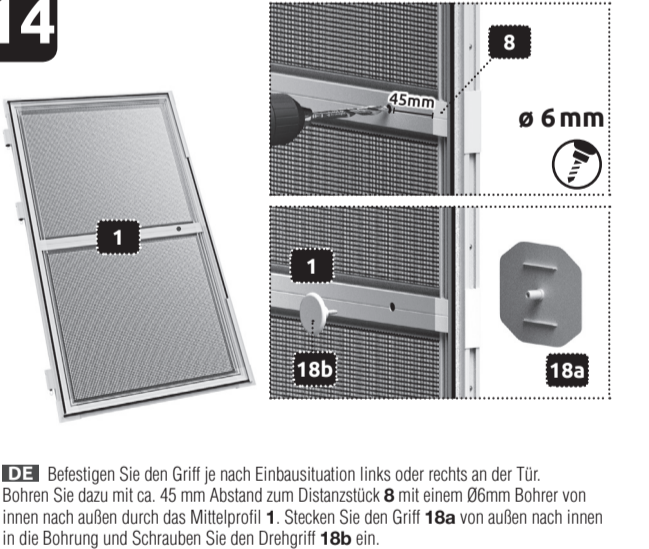
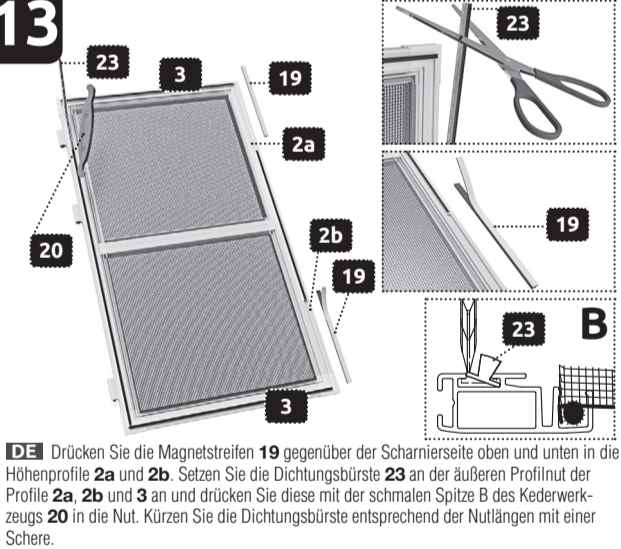
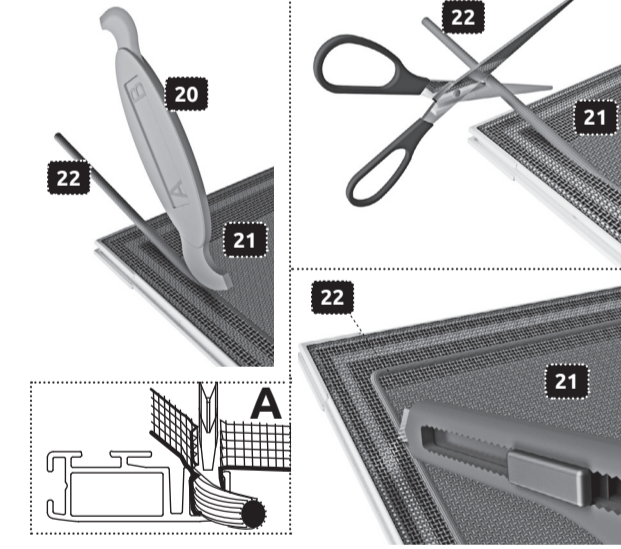
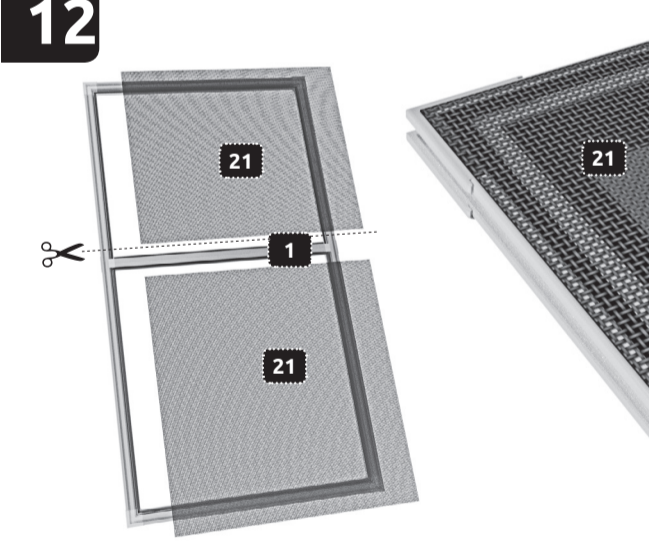
DE Die Bohrungen an Stelle D der Bohrerschablone **17** sind an den Profilen **2a** und **2b** durchzuführen. Stecken Sie dazu die Bohrerschablone unten auf die oberen Höhenprofile **2a** bzw. oben auf die unteren Höhenprofile **2b**. Bohren Sie an Stelle D mit einem 3,5mm Bohrer tiefer in den Hohlraum, sodass das Profil komplett durchbohrt ist.
EN The holes at point D of the drill template **17** are to be made at sections **2a** and **2b**. To do this, attach the drill template on top and under the height sections **2a** and on top of the lower height section **2b**. Drill at point D with a 3.5mm drill bit on both sides into the cavity, so the section has been completely drilled through.
FR Les trous au point D du gabarit de perçage **17** doivent être percés sur les profilés **2a** et **2b**. Pour ce faire, enfoncez le gabarit de perçage en bas sur les profilés de hauteur supérieurs **2a** ou en haut sur les profilés de hauteur inférieurs **2b**. Percez au point D avec une perceuse de 3,5 mm sur les deux côtés de la cavité, de manière à traverser entièrement le profilé.



DE Verbinden Sie die beiden Profile **2a** mit dem oberen Querprofil **3**, sowie die beiden Profile **2b** mit dem unteren Querprofil **3**. Führen Sie die Gewindestifte **5** an die Bohrungen C in den Profilen **2a**, **2b** und **3**. Drehen Sie diese mittels Innensechskant **10a** bündig ein. Legen Sie die Anschlagseite fest.
EN Connect both profiles **2a** with a corner connector **4** with the upper cross section **3**, as well as both sections **2b** with the lower cross section **3**. Attach the threaded pin **5** to the holes C in the sections **2a**, **2b** and **3**. Screw these with a hexagonal socket **10a** so they lie flush. Determine the swing side panel.
FR Reliez ensemble les deux profilés **2a** par le biais des raccords d'angle **4** avec le profilé transversal supérieur **3**, ainsi que les deux profilés **2b** avec le profilé transversal inférieur **3**. Amenez les tiges filetées **5** vers les trous C dans les profilés **2a**, **2b** et **3**. Vissez-les à fleur à l'aide de la douille hexagonale **10a**. Déterminez le côté de la butée.

DE Schieben Sie die oberen Scharnierteile **11** auf der gewünschten Seite in die zur Seite offenen Nut der Profile **2a** und **2b**. Die beiden äußeren Scharniere befinden sich in einem Abstand von 15 cm zu den Ecken. Stecken Sie je eine Feder **12** in die Scharnierteile **11** und verschrauben Sie diese durch die Profile **2a** und **2b** mittels Schrauben **13**.
EN Push the upper hinge elements **11** into the laterally open section grooves on the desired side **2a** and **2b**. Both outer hinges are located 15cm away from the corners. Insert one spring **12** into each of the hinge elements **11** and screw these through the sections **2a** and **2b** with screws **13**.
FR Glissez les pièces supérieures de la charnière **11** sur le côté souhaité, dans la rainure ouverte latéralement des profilés **2a** et **2b**. Les deux charnières extérieures se trouvent à une distance de 15 cm par rapport aux coins. Enfoncez respectivement un ressort **12** dans les pièces de la charnière **11** et vissez-les pour qu'elles traversent les profilés **2a** et **2b** à l'aide de vis **13**.

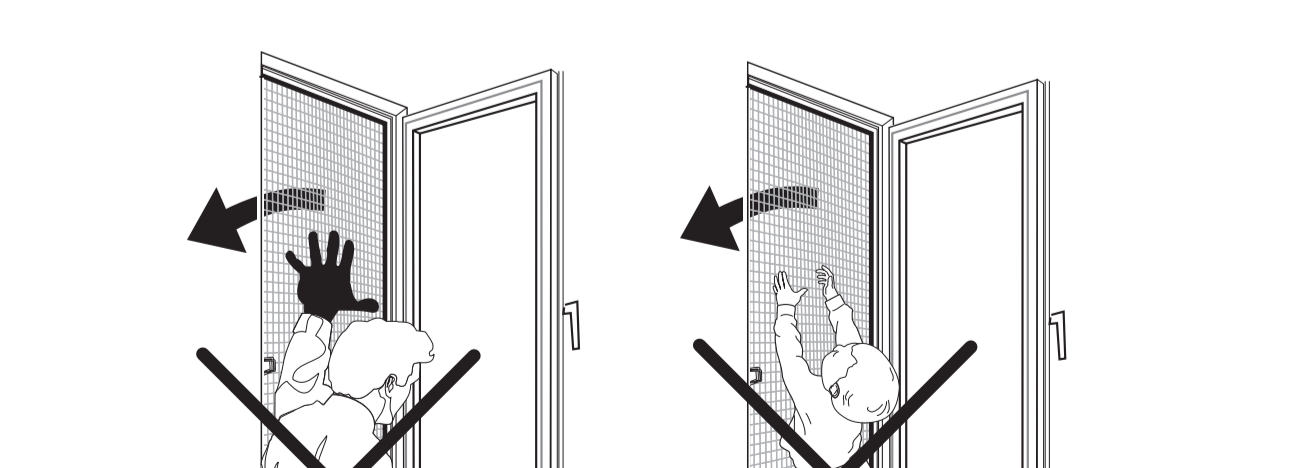
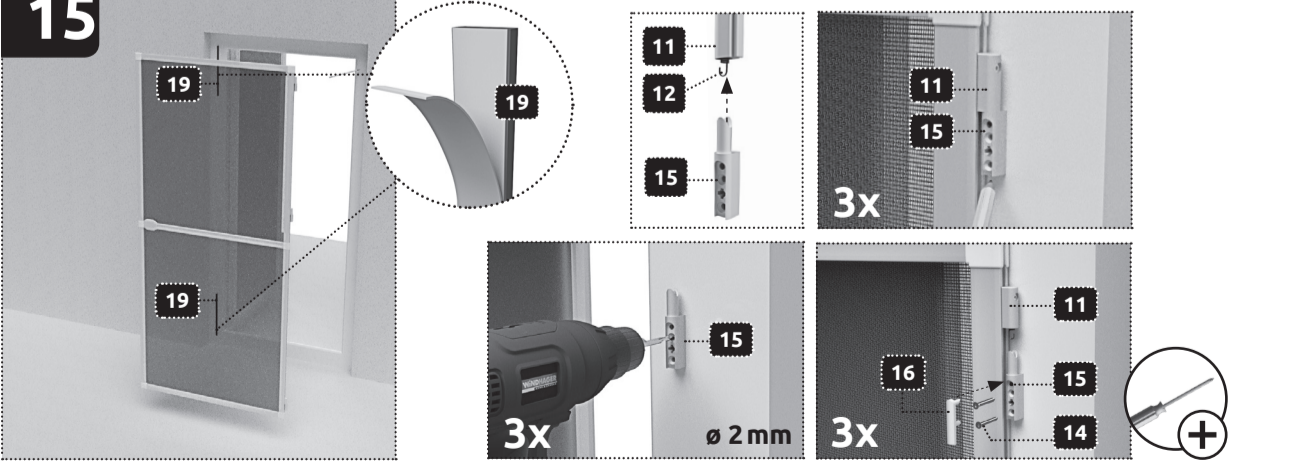
DE Stecken Sie den Mittelverbinder **6** wie abgebildet zur Hälfte in das Profil **2b** und befestigen Sie diesen mittels Gewindestift **5** in Bohrung C, sodass die Bohrung D mit der Ausnehmung am Mittelverbinder übereinstimmt. Achten Sie auf die Lage des Mittelverbinders und die Bohrungen. Die Kennzeichnung A am Mittelverbinder **6** zeigt nach außen. Stecken Sie anschließend das Profil **2a** auf den Mittelverbinder **6** und fixieren Sie diesen ebenfalls mittels Gewindestift **5** in Bohrung C. Legen Sie das Distanzstück **8** in die Kedernut an den Profilen. Verschrauben Sie die Profile **2a** und **2b** über die beiden Bohrungen D mittels Schrauben **7** mit dem Mittelprofil **1**. Bringen Sie die Abdeckkappen **9** am Rahmen an.
EN Insert the middle connector **6** half-way into the section as pictured **2b** and attach with a threaded pin **5** in hole C, so that hole D lines up with the recess on the middle connector. Take note of the placement of the middle connector and the holes. The letter A on the middle connector **6** should point outwards. Then, attach section **2a** to the middle connector **6** and attach it with a threaded pin **5** in hole C. Place the middle section **1** as pictured to the connected sections **2a** and **2b**. Insert distancing element **8** in the welt groove located on the sections. Screw sections **2a** and **2b** together with middle section **1** through both holes D using screws **7**. Attach the covering caps **9** to the frame.
FR Enfoncez le raccord central **6** comme illustré à moitié dans le profilé **2b** et fixez-le à l'aide de la tige filetée **5** dans le trou C, afin que le trou D coïncide avec l'évidement pratiqué sur le raccord central. Faites attention à la position du raccord central et des trous. L'identification A sur le raccord central **6** pointe vers l'extérieur. Enfoncez ensuite le profilé **2a** sur le raccord central **6** et fixez-le également à l'aide de la tige filetée **5** dans le trou C. Posez le profilé central **1** comme illustré contre les profilés assemblés **2a** et **2b**. Enfoncez la pièce d'écartement **8** dans la rainure du bourrelet sur les profilés. Vissez les profilés **2a** et **2b** au-dessus des deux trous D à l'aide de vis **7** sur le profilé central **1**. Fixez les caches **9** sur le cadre.



DE Rollen Sie das Gewebe **21** über den Rahmen aus und teilen Sie es entlang des Mittelprofils **1** mit einer Schere. Achten Sie oben und unten auf ausreichend Gewebeüberstand. Fixieren Sie das Gewebe **21** mittels Gummikeder **22** umlaufend in der Kedernut der Profile. Verwenden Sie dazu die breite Seite A des Kederwerkzeugs **20**. Kürzen Sie den Keder **22**, nachdem Sie diesen umlaufend befestigt haben, mit einer Schere. Kürzen Sie das Gewebe **21** außen entlang des Kaders **22** mit einem Cutter.
EN Roll the material **21** over the frame and halve it along the middle section **1** with scissors. Ensure there is enough material left above and below. Attach the material **21** with a rubber welt **22** around the welt groove on the sections. Use the wider side A of the welt tool **20** to do this. Shorten the welt **22** with scissors after you have attached it all around. Shorten the material **21** outside along the welt **22** with a cutter.
FR Déroulez le tissu **21** sur le cadre et coupez-le avec des ciseaux le long du profilé central **1**. Veillez en haut et en bas à ce que le tissu ait un surplomb suffisant. Fixez le tissu **21** avec le bourrelet en caoutchouc **22** sur tout le pourtour dans la rainure de bourrelet des profilés. Utilisez à cette fin le côté large A de l'outil à bourrelet **20**. Raccourcissez le bourrelet **22** avec des ciseaux après l'avoir fixé sur toute la périphérie. Raccourcissez le tissu **21** avec un cutter à l'extérieur le long du bourrelet **22**.

DE Drücken Sie die Magnetstreifen **19** gegenüber der Scharnierteile oben und unten in die Höhenprofile **2a** und **2b**. Setzen Sie die Dichtungsbürste **23** an der äußeren Profillinie der Profile **2a**, **2b** und **3** an und drücken Sie diese mit der schmalen Spitze B des Kederwerkzeugs **20** in die Nut. Kürzen Sie die Dichtungsbürste entsprechend der Nuttlängen mit einer Schere.
EN Push the magnet strips **19** against the hinged side above and below the height sections **2a** and **2b**. Place the sealing brush **23** on the outer groove of the sections **2a**, **2b** and **3** and press it into the groove with the thin tip B of the welt tool **20** and press it into the groove with the thin tip B of the welt tool. Shorten the sealing brush with scissors to match the recess length.
FR Poussez les bandes magnétiques **19** vers le côté des charnières en haut et en bas dans les profilés de hauteur **2a** et **2b**. Appliquez la brosse d'étanchéité **23** contre la rainure extérieure des profilés **2a**, **2b** et **3** et poussez-la avec le côté étroit B de l'outil à bourrelet **20** dans la rainure. Raccourcissez la brosse d'étanchéité avec des ciseaux en fonction des longueurs des rainures.

DE Befestigen Sie den Griff **8** je nach Einbausituation links oder rechts an der Tür. Bohren Sie dazu mit ca. 45 mm Abstand zum Distanzstück **8** mit einem Ø6mm Bohrer von innen nach außen durch das Mittelprofil **1**. Stecken Sie den Griff **18a** von außen nach innen in die Bohrung und Schrauben Sie den Drehgriff **18b** ein.
EN Depending on the mounting conditions, attach the grip to the left or right of the door. To do this, use a Ø6mm drill bit to make a hole about 45 mm from the distancing element **8** from the inside out, through middle section **1**. Push the grip **18a** from the outside into the hole and twist the screw grip **18b** in.
FR Fixez la poignée à gauche ou à droite de la porte en fonction de la situation de pose. Pour ce faire, percez à une distance de 45 mm par rapport à la pièce d'écartement **8** avec une perceuse de 6 mm de Ø de l'intérieur vers l'extérieur à travers le profilé central **1**. Enfoncez la poignée **18a** de l'extérieur vers l'intérieur dans le trou et vissez la poignée rotative **18b** en place.



DE Halten Sie die Insektenchutzröhre gleichmäßig vor die Türöffnung, sodass diese komplett abgedeckt wird. Schieben Sie die unteren Scharnierteile **15** in die oberen Scharnierteile **11**. Markieren Sie die Scharniere am Türstock. Bohren Sie mit einem Ø 2 mm Bohrer in den Türstock und verschrauben Sie den unteren Teil des Scharniers **15** mittels Schrauben **14**. Anschließend kann die Insektenchutzröhre eingehängt werden. Stecken Sie die Abdeckkappe **16** auf die Scharnierteile, sodass zugleich die Feder **12** fixiert wird. Ziehen Sie die Abdeckung vom Klebestreifen **19** und kleben Sie diesen an den Türstock.
EN Hold the insect protection screen evenly against the door so that it is completely covered. Push the lower hinge elements **15** into the upper hinge elements **11**. Make a mark of the hinge on the door. Drill into the door frame with a Ø 2 mm drill bit and connect the lower hinge element **15** with screws **14**. Now the insect protection screen can be mounted. Attach covering cap **16** to the hinge element, so that the spring **12** also attaches. Pull the cover from the sticking strips **19** and stick them to the door frame.
FR Tenez la porte moustiquaire uniformément devant l'ouverture de porte pour la recouvrir complètement. Poussez les éléments de charnière inférieurs **15** dans les éléments de charnière supérieurs **11**. Marquez les charnières sur le chambranle. Percez avec une perceuse de 2 mm de Ø dans le chambranle et vissez la partie inférieure de la charnière **15** avec des vis **14**. Ensuite, vous pouvez accrocher la porte moustiquaire. Enfoncez le cache **16** sur les éléments de charnière, afin que le ressort **12** soit fixé en même temps. Tirez la protection de la bande adhésive **19** et collez-la sur le chambranle.

